



por los restantes compañeros de minoría...

El problema naranjero

El señor BESTEIRO abre un paréntesis en el proyecto de Congregaciones...

Sigue el debate de Congregaciones

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC defiende una enmienda, pero, ante todo, demuestra la continuidad de la oposición...

Interpelación sobre el mercado de cereales

El señor MARTIN se duele de que no esté presente el ministro de Agricultura...

No se toma en consideración la propuesta, por 103 votos contra 72. Los sucesos de La Solana. Se concede la palabra al señor PEREZ MADRIGAL...

El Comité de los cinco acordó intensificar la obstrucción. La solución del pleito de los naranjeros. REBAJA DE TARIFAS Y ANTICIPO REINTEGRABLE.

Las minorías están de acuerdo. El señor Galarza anuncia el propósito de aplicar la "guillotina" al proyecto de Congregaciones. Declaraciones de Galarza. El Comité de los cinco.

Los radicales socialistas disidentes. El diputado radical-socialista señor Valera ha manifestado a los periodistas que, a su juicio, el partido a que pertenece...



"El estómago es el manantial de alegría de la vida". Guídelo usted, con una buena alimentación y algunas cucharadas de Digestónico.

—Han caído unas hojitas de té en su taza. Eso anuncia la llegada de un huésped inesperado. —¿Qué te pasa, rico? ¿Te has perdido? ¿No sabes dónde vives? Vamos a ver, ¿a qué taberna y a qué hora suele ir tu papá? —A... todas las tabernas... y... a... to... todas horas. —Mamá, hoy he salvado siete vidas. —¿Cómo es eso, hijo mío? —Si; he salvado a un gat.







### Segundo día de carreras de caballos en Jerez

El Comité de la Federación Española de Gimnasia, El equipo español de "football" ya llegó a Barcelona. Los próximos campeonatos de España de pelota vasca

#### Carreras de caballos

Segundo día en Jerez  
JEREZ DE LA FRONTERA, 4.—Esta tarde se ha celebrado la segunda reunión de carreras de caballos, a la que asistió mayor público que en la primera jornada. Resultados:  
Primera carrera, premio Garvey.—W. a., PIERRETTTE, de don Pedro Ponc de León.  
Segunda, premio Torre Soto.—1, ERITANA, de don Salvador Arizón, y 2, "Berta", de don Pedro Domecq Rivero.  
Tercera, premio Almoacem.—1, ALROSO, de don Salvador Arizón; 2, "Bombos", y 3, "Jabonero".  
Cuarta, premio del Alcalde.—1, KINKAYON, de José María Ibarra; 2, "Ben Hur", de Mora Figueroa, y 3, "Al Mar", de don Pedro Domecq Rivero.

#### Gimnasia

La Federación Nacional  
En el domicilio de la Sociedad Gimnástica Española, y bajo la presidencia del doctor don César Juarrros, ha tenido lugar la Asamblea de la Confederación Gimnástica de España. Asistieron numerosos delegados de las Sociedades madrileñas y de provincias, así como representantes de diversos Institutos y entidades que expresaron sus deseos de colaboración a tan noble causa.

Se trazó un amplio programa de trabajos a realizar con urgencia, nombrándose la Comisión organizadora, integrada por valiosos elementos.  
Por votación unánime, la Junta directiva de la Confederación quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente, don César Juarrros; vicepresidente primero, don Augusto Conde; ídem segundo, don Pascual Azanza; secretario general, don Miguel Guevara; vicesecretario, don Miguel Moreno; tesoro, don Mariano García Blázquez; contador, don Sebastián Inchausti; vocales, don Santiago Ruiz, don Antonio Paso; vocales femeninos, señoras Dolores Escrivano y Judith Tello.

Delegados de honor, don Andrés Schwarz y don Emilio Jiménez Arteta. El domicilio interino de la Federación Gimnástica de España es Barbeta, 20, a donde deberá dirigirse toda la correspondencia.

#### Football

El equipo nacional en Barcelona  
BARCELONA, 4.—En el expreso de Francia llegó el equipo nacional de "football". En la estación eran esperados por representantes del "futbol" cataluña y los familiares de los jugadores. Zamora dijo que el equipo español en París, quizá como consecuencia de los últimos partidos jugados para la Copa, y que el terreno estaba algo seco, no dio todo el resultado que se esperaba. En el partido de mañana, Marculeta fué el único que jugó con entusiasmo y actúo durante todo el partido. Continuó diciendo Zamora que en Belgrado el campo no estaba en buenas condiciones, pero que, a pesar de estas dificultades, el equipo español dio una actuación más superior que la de París, y que Galé, movido de su entusiasmo, aun cuando no estaba completamente restablecido de la lesión que sufrió en Oviedo, jugó en este encuentro. Reminó diciendo que así como en París fué Marculeta el que destacó en Belgrado ha sido Quinceos, y que el público en una y otra ciudad se portó muy bien con los jugadores españoles.

#### En honor del Tenerife

Los conocidos deportistas señores Xepel y Crecerón anoche, en un restaurante céntrico, en homenaje al Club Deportivo Tenerife, que el martes último jugó en Madrid contra el Athletic.  
Asistieron varias personalidades futbolísticas. Al final no hubo brindis, pero se cantaron los canarios—y cómo?—, con acompañamiento de piano y guitarra. Retó una franca cordialidad.

#### Pelota vasca

Los campeonatos de Castilla  
Los partidos para el próximo domingo en Jai-Alai, a las diez y media de mañana, serán los siguientes:  
Primero, a mano: Villagra-Igualador del Athletic, contra Valiano-Bascochea (del H. V.). Es para dilucidar el segundo puesto facultado para jugar a final.  
Segundo, final de pala, que se suspendió el domingo pasado: Sarobe-Olallo (del H. V.), contra Mendezvigo-Aguilera (del Madrid).  
Y tercero, a mano, probables contra oibles para el campeonato nacional: Narvalza-Sacristán contra el trió García, el «Maño», y Martín.

#### Campeonatos de España

Los días 14 y 15 de mayo se ventilan en el Jai-Alai de Madrid los campeonatos nacionales de Pelota Vasca.  
Concurrirán seis Federaciones: Guipuzcoana, Vizcaína, Navarra, Catalana, Castellana y Riojana.  
Habrá cuatro modalidades de juego: mano, pala, remonte y cesta.  
La afición madrileña, pues, está de morabuena, porque podrá presenciar ícilmente tan interesantes encuentros.

#### Lawn tennis

En Puerta de Hierro  
Esta tarde se jugarán en los terrenos del Club de la Puerta de Hierro los siguientes partidos:  
A las tres.—Campeonato, Linares contra C. Satriástegui (semifinal).  
Flaqueo Boter contra J. Satriástegui Alonso (idem).  
A las cuatro, Semifinales del campeonato mixto.  
Florita de Chadly Boter contra señorita Chaquarri y C. Satriástegui.  
Señora Fons Flaqueo contra A. García Solá Linares.  
A las cinco.—Final del campeonato mixto.  
Las seis.  
Vallota contra Boter (semifinal).  
E. y B. Chavarrri contra Linares y C. Satriástegui (semifinal).

#### Pugilato

En la velada de la Plaza de Toros  
Está ya casi ultimado el programa de la empresa "Olympia-Ring" presentará en la Plaza de Todos en la noche del sábado 13 del corriente. Además el combate cumbre de la reunión, en

# Z A P A T O S

a 12-15-18-20-25 pesetas

Valiendo más de 40-50-60...

## Espléndidos modelos CALIDAD Y DURACION ATOCHA, 8 Y 10



### LA CASA DE LOS INSECTICIDAS

Insecticidas — Perfumería — Artículos de limpieza  
Nicolás María Rivero, 1. Teléfono 15468

Lustre sus pisos con Brillo "EL RAYO" El más rápido y de menos trabajo. Líquido y pasta. HORTALEZA, 10.—Teléfono 13084.

### AUXILIARES MARINA CIVIL 60 PLAZAS

Se admiten señoras. No se exige título. 3.500 pesetas sueldo y quinquenios de 750 hasta 9.000 pesetas. Preparación dirigida por don Eduardo Viscasillas, comandante auditor de la Armada, y don Ernesto Font, auxiliar de Oficinas y Archivos de Marina. Contestaciones al programa. Preparación por correspondencia. INSTITUTO "EUJES", PRINCIPAL, 14, ÚNICA ACADEMIA ESPECIALIZADA. Madrid.



tome a diario como desayuno, merienda o en una tacita después de comer o cenar.

### HARINA LACTEADA NESTLÉ

alimento completo, rico en vitaminas y sales minerales, que le suministrará abundantes fuerzas de reserva para todas las exigencias orgánicas de su estado, contribuyendo así desde ahora, al fácil y normal desarrollo del hijito que con tanta ilusión espera.

Pida hoy mismo una muestra de Harina Lacteada Nestlé y un ejemplar del folleto "Para fortalecer a la infancia" a: Sociedad Nestlé A. E. P. A. (Sección B 3), Via Loyolano, 41 - Barcelona



Compro Vendo Cambio Máquinas escribir, coser Y EQUILLAS, Legantios, etc.

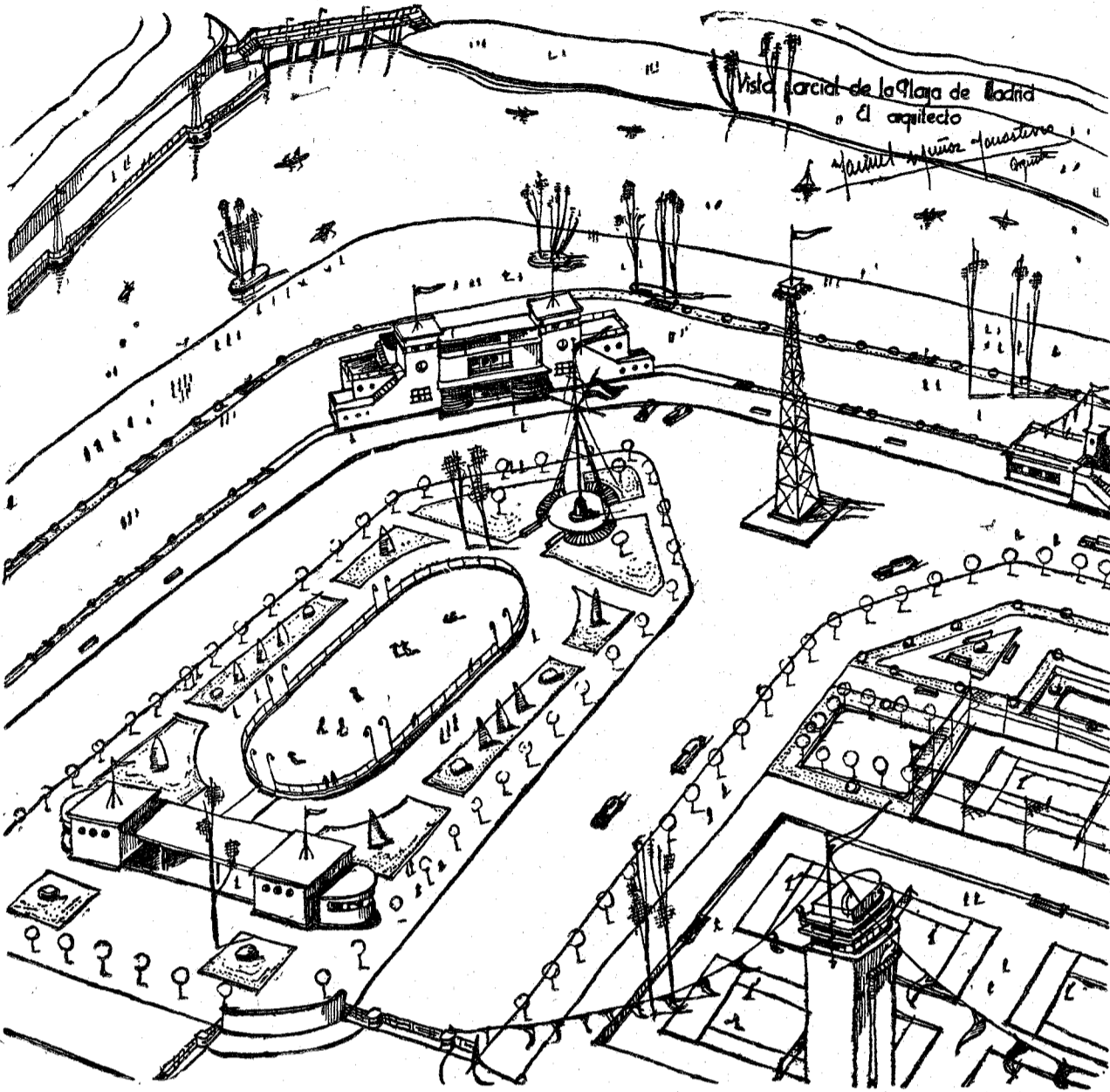








# CONSTRUCCION



Prezioso dibujo de perspectiva de la Playa de Madrid, por el inteligente arquitecto don Manuel Muñoz Monasterio

# LA PLAYA DE MADRID



Vista parcial de la Playa de Madrid, cuyas grandes reformas y nuevas y modernísimas instalaciones están llamando la atención de todos los amantes del deporte



El joven y conocido arquitecto don Manuel Muñoz Monasterio, que ha tenido un grande y conocido éxito como director de las obras de la Playa de Madrid

## LA PLAYA DE MADRID

Por MANUEL MUÑOZ MONASTERIO, Arquitecto

De todos es conocido el asombroso avance dado por la población de Madrid en el sentido de pasar en contacto con la naturaleza el mayor número de horas posibles durante la semana. La necesidad sentida en las grandes urbes europeas ha llegado a Madrid, pero en límites insospechados, que sobrepasan seguramente los de otras ciudades. Este ambiente magnífico, extendido a todas las clases sociales, ha hecho cambiar el aspecto de la capital en los días festivos, que se asemeja a los de Berlín y París en los mismos días, ofreciendo un ambiente de desolación completa. A ello ha ayudado, por un lado, la situación privilegiada de la

configuración del terreno y sus grupos de árboles, de una playa natural que se hubiera formado por sí sola, si el más mínimo retoque por parte del hombre. Sin embargo, no ha sido así; su construcción ha exigido un gran esfuerzo para perfilar el terreno y acoplar en él unas necesidades, resolviéndolas de acuerdo con la naturaleza y el ambiente.

El año pasado finalizó una primera etapa de las obras. Este año ha finalizado la segunda etapa, de gran extensión. El público ha de notar el gran cambio operado en el transcurso del año. Son en el momento varias las playas artificiales existentes en el extranjero, París y Berlín las han construido aprovechando sus caudalosos ríos y extensos lagos, donde han podido ser emplazadas con extraordinaria facilidad. La nuestra, sin embargo, como ya hemos dicho, ha exigido un gran esfuerzo hasta haber conseguido una playa de lecho arenoso, renovación constante del agua y unos promedios de altura de agua de 0,70 en la parte destinada a niños, y de 1,40 en la destinada a mayores, asequible por entero a los no nadadores, salvo en muy pequeña zona acotada. De esta forma, el público, sin miedo alguno, podrá internarse libremente por todas partes.

Una preocupación más ha habido en ella y es: la de conseguir en la misma zona, zonas destinadas a la práctica de todos los deportes. De esta manera, la Playa de Madrid tendrá lo que no tienen hasta ahora ninguna playa del mundo, ni natural ni artificial: campos de tenis, golf, atletismo, frontones de mano, pala y cesta, "eskatín" y, en lo futuro, gimnasios, piscinas y atracciones.

Madrid con ello tendrá un lugar único, asequible a todos los públicos. ¡Quién sabe si en el futuro habrán de formarse en los alrededores de la playa pequeñas ciudades de casas desmontables, donde el público pueda practicar el campin con gran economía, y, de esta forma, completáramos la gran obra, sólo comenzada hasta ahora, como quien dice!

Diferentes servicios de restaurantes

### Recreos y Deportes

#### Skating

Pista: 1 peseta. Patines: 1,50 pesetas.

#### Tennis

Precio: 3 pesetas hora

#### Golf miniatura

Tipo grande. Precio por partido: 2 ptas.

#### Deporte Vasco

#### FRONTON PLAYA DE MADRID

Cuadro de señoritas pelotaris. Pequeños jugadores a cesta.

#### Líneas de Autobuses

capital. Por otro, la afición despertada en sus habitantes. La labor oficial que la República ha debido hacer, no la hemos visto iniciada. Siguen faltando en la capital zonas de juegos y expansión, campos de deporte y gimnasios en el número necesario. Es mucho lo que hay que hacer, y lo poco iniciado por los Ayuntamientos no obedece a la magnitud del problema.

De entre todas las construcciones de índole privada realizadas con tal objeto, la playa es la de más importancia y más al alcance de todas las clases sociales.

A Madrid le ha faltado un río caudaloso, propio para el desenvolvimiento deportivo. El Manzanares es el más pequeño río que puede poseer una gran urbe. Y en este río pequeño e insuficiente se ha realizado el milagro de la transformación. Su agua es pura, potable; sin embargo, con objeto de asegurar aún más su potabilidad, se ha instalado en el pueblo de El Pardo una estación depuradora.

Su lecho arenoso no forma todo al guño, y por último, su situación en el seno del gran bosque que constituye el monte de El Pardo con los aires directos del Guadarrama, hacen de la Playa de Madrid un lugar único. Diferente a todas las existentes hasta el momento, de carácter oficial, da la impresión, sin embargo, por la preocupación que ha habido de conservar, en parte, la

## Construcciones JUAN AROZAMENA

Calle de los Vascos, 6

Teléfono 42149 MADRID

tonos grisáceos del paisaje, buscando, con ello una penetración íntima que logre destacar mutuamente ambos elementos: Paisaje y Arquitectura.

Manuel Muñoz MONASTERIO Arquitecto Madrid, 3 de mayo de 1933.

### La obra de la Casa Siemens

Al reformarse la instalación que, con carácter provisional, se hizo el año pasado en los terrenos que ocupa la Playa de Madrid y ampliarse sus servicios, fué abierto un concurso para dotarla de una instalación eléctrica que cumpliera las exigencias de la técnica moderna del alumbrado en esta clase de instalaciones.

El fallo de este concurso recayó en favor del proyecto presentado por la casa "SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A.". Comprende dicho proyecto dos sistemas de alumbrado: uno, normal, destinado a las calles, paseos y jardines, y otro, de iluminación de las zonas de playa y deportes.

El primero se ha ejecutado mediante

nas de sombra que se producen entre dos puntos de luz cuando éstos se dotan de aparatos de reparto luminoso imperfecto.

El segundo alumbrado, o sea el de iluminación, se ha conseguido mediante el empleo de proyectores de gran alcance, con espejo reflector parabólico de cristal y filtros dispersores, montados sobre torres metálicas de 25 metros de altura sobre el suelo.

Cada productor va dotado de una lámpara de proyección de 1.000 a 1.500 watios, según la superficie e intensidad prevista en la zona que le corresponde iluminar.

La colocación de los proyectores sobre sus torres correspondientes ha sido estudiada de forma que se consigue el máximo efecto en la iluminación de las zonas necesarias, evitándose los efectos de deslumbramiento, tanto en los paseos destinados al acceso del público como en las avenidas y calzadas para vehículos.

### Las casas colaboradoras

Las obras de la Playa de Madrid se han llevado por el sistema de contrataciones parciales, contratándose independientemente las instalaciones de la parte de Arquitectura.

Los pabellones principales y las ampliaciones realizadas en los existentes han sido llevadas a cabo por el constructor señor Arozamena, especializado en obras de hormigón armado, que ha sido el elemento usado en todas esas construcciones.

Los aparatos de alumbrado elegidos reúnen a su estética las condiciones precisas de emisión de luz difusa, que anula todo deslumbramiento y evita las zo-

Playa más de cien puntos de luz, que complementan extraordinariamente. Toda la instalación ha sido llevada a cabo por la casa Siemens.

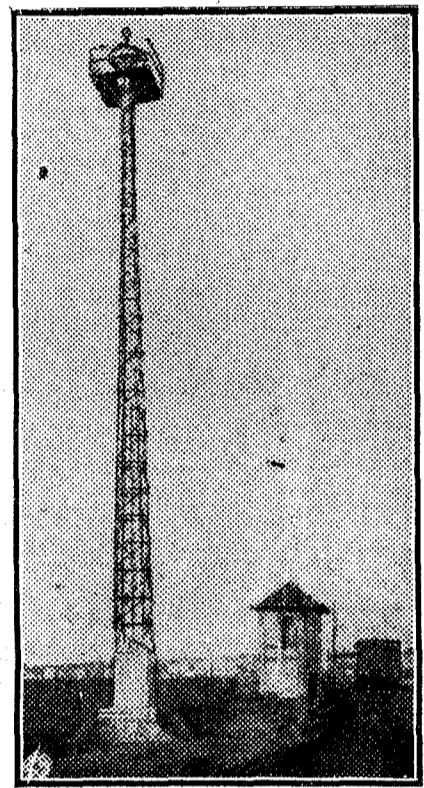
En una de las columnas a que nos hemos referido anteriormente van dispuestos ocho grandes altavoces para la instalación de "radio", realizada por la casa Philips, que por la novedad de los aparatos y la perfección de los mismos, puede decirse que es la mejor instalación de "radio" que hasta ahora se ha hecho en España, sólo comparable a la instalada en el Luna Park, de Berlín.

### La Casa Rocalla y la construcción moderna

Todas las cubiertas de las numerosas edificaciones que contiene la Playa de Madrid han sido colocadas por la conocida y acreditada Casa Rocalla. Esta Casa, a pesar de su antigüedad,



Prezioso aspecto de una casa iluminada con reflectores instalados por la Casa Siemens

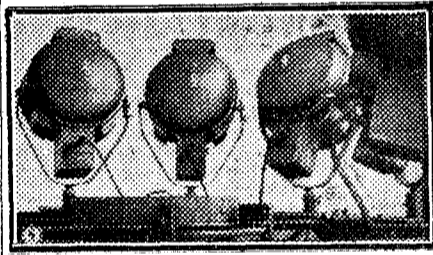


Castillete de iluminación instalado por la Casa Siemens en la Playa de Madrid

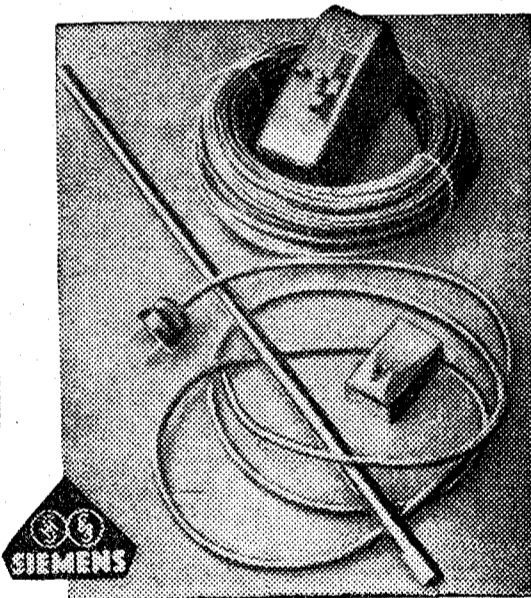
Los servicios de restaurant económico y bares a cargo de AMAYA

### Andrés R. Salcedo

Santa Engracia, 4, entresuelo MADRID Tolle de Jou.—Tapicerías modernas y copias de antiguo.—Alfombras de nudo a mano.—Carriles ingleses para cortinas.



Reflectores Siemens colocados en lo alto del castillete de iluminación



INSTALACIONES ELECTRICAS DE TODA CLASE EN VIVIENDAS Y EDIFICIOS PUBLICOS CON MATERIALES SIEMENS ESPECIALES, DE ESMERADA FABRICACION

- ALUMBRADO CORRIENTE E ILUMINACION POR REFLECTORES
- FUERZA
- BOMBAS PARA ELEVACION DE AGUA Y RIEGO
- TELEFONOS Y TIMBRES
- SEÑALES LUMINOSAS
- PARARRAYOS

## SIEMENS INDUSTRIA ELECTRICA, S. A. MADRID, BARQUILLO, 38. TEL. 32620

## Rocalla

S. A.

El mejor material de cemento y amianto para contrucciones, el más económico y el de mayor duración.

- N.º 1 Bovedillas para la construcción de pisos. De gran resistencia y ligereza.
- N.º 2 Canales para desagües. Son inoxidables.
- N.º 3 Depósitos para water, sistema voluntario, con mecanismo metálico. No pueden oxidarse.
- N.º 4 Tubos para desagües. Resisten los cambios de temperatura sin romperse.
- N.º 5 Planchas acanaladas para techar. Son ligeras y de fácil colocación.
- N.º 6 Depósitos para agua y demás líquidos que no tengan acción química sobre el cemento.

Rambla de los Estudios, 14, y Canuda, 2. Teléfono 20768. BARCELONA. Fray Luis de León, 19. Teléfono 72179. MADRID.

FABRICA EN CASTELLDEFELS

Luis Otero SOLADOR Teléfonos 73414 y 41146

## Las instalaciones de radio y amplificadores en la Playa de Madrid, han sido hechas por

## Philips Ibérica, S. A. E.

PASEO DE LAS DELICIAS, 71. — MADRID LAURIA, 118 y 120. — BARCELONA

la instalación de puntos de luz, distribuidos convenientemente, suspendidos en el centro de las calles, y otros, montados sobre farolas de hierro de forma sencilla y esbelta en los paseos, jardines y pistas de deporte. Los aparatos de alumbrado elegidos reúnen a su estética las condiciones precisas de emisión de luz difusa, que anula todo deslumbramiento y evita las zo-

## "MICA"

Especialidad en grupos de riego

Regadores automáticos

ALCALA, 82. — MADRID



